

En la época de los calores
para curar el dolor de estómago y las indisposiciones intestinales ó la cólerina deben tomarse dos cucharaditas de café de Alcohol de Menta de Ricolès en un vaso de agua muy azucarada y caliente. Tómese lo más caliente posible. De un sabor fresco y delicioso, el

ALCOHOL de MENTA de

RICOLÈS

constituye una bebida muy agradable tomado á la dosis de algunas gotas en un vaso de agua azucarada. Empleado en esta forma, evita la fiebre tifoidea y el cólera, destruyendo los gérmenes que viven en el agua.

Exigir el nombre de RICOLÈS

70 AÑOS DE ÉXITO!

FIJERA DE CONCURSO: Expos. Paris 1900, Bruselas 1910. - MEDALLA DE ORO: Expos. Barcelona 1888

DE VENTA en todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías de ESPAÑA
Agentes Generales: VICENTE FERRER y C^o. BARCELONA



Compañías Anglo-Argentina y Houlder Line Reunidas



LINEA DE LA AMERICA DEL SUR

Servicio rápido directo y sin transbordo des de el puerto de Bilbao para los de Montevideo, Buenos Aires, Bahía Blanca y Rosario.

PROXIMAS SALIDAS.—El día 30 de Junio saldrá de este puerto el magnífico vapor de 15.000 toneladas, doble hélice y telegrafía sin hilos, nombrado «LA NEGRA», que efectuará la travesía á Buenos Aires en 16 días. Precio, en tercera, 30 pesetas; intermedia 150; primera, 575, incluidos todos los impuestos.

Los vapores de estas importantes Compañías son los mayores y más rápidos que salen del puerto de Bilbao.

Los pasajeros de tercera clase disfrutan en estos vapores de cómodos departamentos y alimentación sana y abundante.

Llevar médicos, practicantes, enfermeros, cocineros, camareros, camareras, todos españoles.

La asistencia médica es gratuita y prestada por facultativos de reconocida aptitud. En estos vapores los pasajeros de tercera disfrutan de amplísimo espacio sobre cubierta. Admiten también carga para dichos puertos.

Para informes de fletes y billetes de pasaje dirigirse directamente á los Agentes Consignatarios Autorizados señores FELIX IGLESIAS Y COMPANIA. — Calle del Arenal, número 6, (frente al Teatro Arriaga). — BILBAO. — Teléfono 1081.

CRÈME TOKALON



Chiché Watery

La Hermosa SERRANA, de Ba-Ta-Clán, declara: « Dicen que tengo una piel bonita: Si esto es cierto, lo debo a la « CREMA TOKALÓN. »

TENGAN USTEDES UNA PIEL IRREPROGRABLE Y QUITENSE LAS ARRUGAS

La Crema TOKALÓN

borra las arrugas porque contiene Crema fresca y aceite de olivas químicamente purificados.

Estos elementos reconstituyentes de los tejidos son inmediatamente absorbidos por la capa muscular sobre la cual descansa la piel, y al mismo tiempo que la regeneran, dan a la epidermis una apariencia atemporalizada maravillosa.

Los polvos adhieren después del empleo de esta crema invisible y no grasa, que quita a la piel toda huella de brillo. Pruebenla ustedes hoy mismo y, si no quedan contentas con ella, se les devolverá el dinero.

De venta en todos los grandes almacenes, perfumerías y farmacias en lindos tarritos de porcelana opalina, herméticamente cerrados, presentada en dos tamaños. El modelo grande contiene una muestra de polvos: « Las Fascinaciones de Tokalon ».

TOKALÓN
Parfumerías PARIS

7, Rue Auber

De venta en las casas siguientes:

San Sebastián: Salazar y Compañía, Plaza del Buen Pastor, núm. 7, DEPOSITARIOS GENERALES:
Francisco Benegas, calle de Garibay, núm. 2, Jorge del Barrio, Plaza de Guipúzcoa; Eceiza hermanos, calle de Elcano, núm. 10; E. Hijos de Eusebio Tornero, Nouvelles Galeries.

SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLANTICA

Líneas al Río de la Plata y al Brasil.—El vapor INFANTA ISABEL DE BORBON saldrá el 4 de Junio de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor LEON XIII saldrá el 16 de Junio de Bilbao y Santander, el 18 de Gijón y Coruña, el 19 de Vigo, el 21 de Lisboa y el 23 de Cádiz, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Líneas á Antillas, Méjico, New-York y Costafirme.—El vapor BUENOS AIRES saldrá el 25 de Junio de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor ALFONSO XIII saldrá el 16 de Junio de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña para Habana, Veracruz y Tampico. Admite carga y pasaje para Costafirme y Paquico con transbordo en Habana.

El vapor MONTEVIDEO saldrá el día 10 de Junio de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Rincón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Ca

beño y La Guayra. Se admite carga y pasaje con transbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumana, Carupano, Trinidad y Puertos del Pacífico.

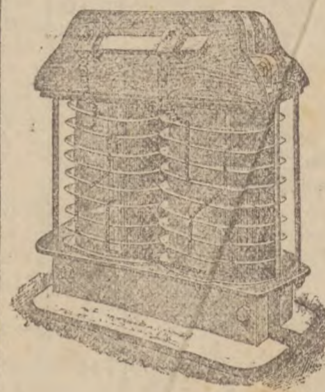
Línea de Filipinas.— El vapor ALICANTE saldrá el 24 de Junio de Barcelona, para Port-Saíd, Suez, Colombo, Singapore, Ho Ilo y Manila, sirviendo por transbordo los puertos de la Costa Oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de Fernando Poo.—El vapor CIUDAD DE CADIZ saldrá el 2 de Julio de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz para Tángier, Casablanca, Massagan, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas internacionales y Fernando Poo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento y trato especial, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Agencia en San Sebastián: VIUDA DE CARLOS CALISALVO.
WHEELTRAN, 12. Escritorio. Teléfono núm. 26

TALLERES DE CONSTRUCCION DE TRANSFORMADORES



Al tamaño y voltaje que se desea, gran rendimiento y buen funcionamiento se garantiza; tiempo de entrega 2-3 semanas. interruptores de alta en aceites pararrayos de alta, interruptores de baja fáciles de alta con tubos de porcelana montada sobre zócalo de hierro.

Representaciones de las mejores marcas en alternadores, dinamos y motores, bombas centrífugas para riego, etc.

Para las Centrales

Se hace toda clase de reparaciones y modificaciones de alternadores, motores y transformadores. Motores ciertos alternadores se modifican de modo ó binase á trifase ó vice-versa. Los transformadores se pueden modificar al voltaje que se desea.

Gasmotoren Fabrik Deutz

Compañía de los Legítimos Motores Otto. Colonia.

Motores de gas pobre, consumo garantizado, 1,5 á 2,5 céntimos caballo hora

Motores de gas del alumbrado.

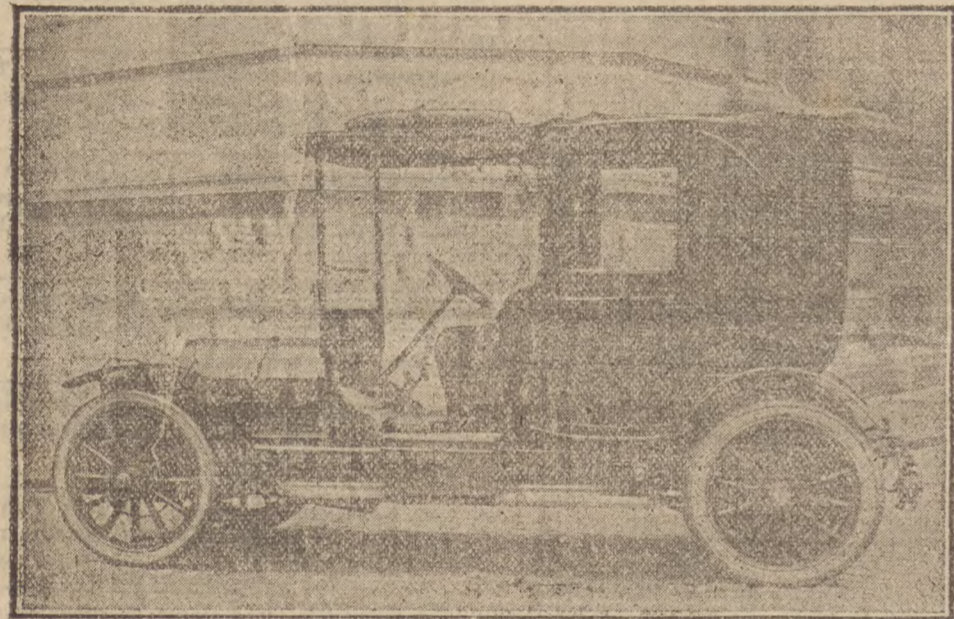
Motores de gasolina y petróleo

Motores Diessel-Deu



ULTIMOS GRANDES PREMIOS:
Bruselas, 1910; Buenos Aires, 1910; Turin, 1911; Budapesth, 1911; Dresden, 1911.

REPRESENTACION PARA GUIPUZCOA:
SAN MARTIN, 46.-ELETRON.-SAN SEBASTIAN



UNA GANGA Este automóvil se vende en 4.000 pesetas en muy buen estado. Se halla actualmente en servicio de alquiler y su dueño quiere liquidarlo por ausencia urgente.—Razón en Bilbao: Garage Internacional.

VINOS TINTOS

de los herederos del
Excmo. señor Marqués del Riscal
COSECHA DE 1908

Pesetas 2,50 la botella; 1,50 la media botella

Depósitos en San Sebastián: Don José Echave, «La Urbana», Plaza de Guipúzcoa, 15. —Don Mateo Balaguer, «La Mallorquina», calle Camino, 7.—Casa Delbós, proveedores efectivos de la Real Casa, Legazpi, 4 y 6.—Señores Bustos y Noguera, calle San Jerónimo, 20.—Doña Dolores P. de Mocerua, ultramarinos, Legazpi, 5.—Señores Martín y Casla, Idiazábal, 8.—Don Francisco M. Beada, Reina Regente, 3.—Don Francisco Abons, Plaza de Guipúzcoa, 16.—Don Miguel Arrieta, calle de la Alameda, 5.

Se vuelven á tomar las botellas y medias botellas vacías, abonando 0,25 por cada una, con tal que devuelvan las mismas con sus fundas y cajas.

ALBUM GRAFICO-DESCRIPTIVO DEL PAIS VASCONGADO EDITADO POR «NOVEDADES» LA REVISTA SEMANAL ILUSTRADA DE SAN SEBASTIAN.

Tendrá esta obra un carácter artístico gráfico descriptivo de cada uno de los pueblos del país, por insignificante que sea. Vistas generales y de detalle de la población, fotografías de las casas solariegas más notables y de los monumentos más curiosos; retratos de las personalidades más salientes de la actualidad y de tiempos pasados; retratos de las autoridades eclesiásticas, civil y militar; descripción de los centros industriales más importantes... Todo ello irá acompañado de aquellos datos geográficos, estadísticos, etc., que otrezcan algún interés. En una palabra: estos álbums vendrán á ser á modo de expresión cinematográfico-descriptiva del estado actual de todos los pueblos de la región, en que hablarán más las fotografías que la pluma, ya que la parte de texto hemos de reducirla á la menor cantidad posible de retórica.

Además, servirán estos álbums de reclamo á los industriales y de recuerdo familiar por los retratos que contendrá para los que por ocupar durante el año algún cargo oficial ó de elección popular ó presidir asociaciones de diverso género, etcétera, etcétera, encontrarán publicados sus retratos en los álbums.

EL TOMO EN PREPARACION SE REFIERE A GUIPUZCOA Y COSTARÁ 16 PÉSETAS, PAGADERAS A PLAZOS CONVENCIONALES DURANTE UN AÑO. SE SUSCRIBE EN LA ADMINISTRACION DE «NOVEDADES».

CARNE LIQUIDA

del Dr. Vaidy Garcia de Morandé

ES EL MEJOR TÓNICO-RECONSTITUYENTE para ANEMIA, TISIS, CONVALESCENCIAS, etc.

ASMA

Curación segura y radical con los CIGARILLOS ESPIC

Tod. Farm. 2fr. cajita. Mayor 20. F. St-Lazare, PARIS

Exigir la Firma «J. ESPIC» sobre cada cigarrillo

Impr. de D. P. DIENER VASCO

Balneario de Cestona (Guipúzcoa)

Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre

Aguas únicas para el Higado, Estreñimiento, Disenteria, Neurastenia y Artritis. Servicio completo moderno de baños y duchas; baño de luz, masaje y sala con doce aparatos de mecanoterapia.

Grandes rebajas en el precio de las habitaciones.

Hotel de entrada: Todas las habitaciones á razón de una peseta por cama.

Hotel de baños: Habitaciones de una cama de 1 á 3 pesetas; de dos camas, de 3,50 á 7 pesetas habitación.

Gran Hotel: Las habitaciones de una cama de 5 y 5,50 pesetas á 4 pesetas cada habitación. Las de dos camas de 9 y 9,50 á 8 pesetas habitación.

La mesa redonda de primera se sustituye con mesas particulares, sirviéndose condá á la española, sana y abundante, á base de los llamados cocidos vascongados, sin alterar el precio de siete pesetas por persona.

Con tales reformas y la indudable comodidad de tener dentro del Establecimiento todos los servicios hidroterápicos, la estancia resulta económica é independiente, y el bañista puede así hacer su tratamiento médico en condiciones inmejorables de higiene, sin exponerse después del baño ó la ducha, á las inclemencias del tiempo en un país húmedo, ni á demorar tampoco el desayuno más tiempo de lo debido desde la última toma del agua, para no desvirtuar los efectos laxantes propios de la misma.

Itinerario: Línea del Norte; estación de Zumarraga.—Línea de Bilbao-San Sebastián: estación de Arroña.

El pedido de habitaciones, guías ó datos al Administrador del Balneario en Cestona.

Tarjetas de visita desde dos pesetas el ciento en este diario

Aguas minero-medicinales

Declaradas de utilidad pública por Real orden de 20 de Agosto de 1912.

-Las mejores de Europa-

FONTIBRE

CURAN LAS
Dipepsias gástricas é intestinales, el estreñimiento habitual, enfermedades del hígado, riñón y vejiga de la orina.

De venta en farmacias y droguerías.

AUTOMOVILES SIMSON

se construyen según los principios severos de la fabricación de armas.

Pidan catálogo



Vale su precio. Duradero - resistente. Todo comprobado.

No compre V. antes de conocer nuestros modelos y precios. Se buscan representantes.

Simson y C^o

FABRICA DE ARMAS

Suhl (Alemania)